

CAMARA DE LA PRODUCCION, LA INDUSTRIA  
Y EL COMERCIO ARGENTINO-CHINA  
(Argentine-Chinese Chamber of Production, Industry and Commerce)

# Boletín Informativo

Mayo - Junio 2005

*Comercio Exterior*

HSBC 

SU MUNDO DE SERVICIOS FINANCIEROS

011-4324-7330

[trade@hsbc.com.ar](mailto:trade@hsbc.com.ar)

# INDICE

La Cámara firmó un convenio con AACREA .....	- 3 -
Se realizó la 1ª Reunión de Presidentes de Comisiones de Trabajo de la Cámara .....	- 3 -
AFIP Servicios - Resolución General N° 1891 Alta Temprana .....	- 4 -
China: disminuyó la importación de carne en 2004 .....	- 5 -
“Contacto en China” .....	- 6 -
China: Tianjin Goubuli Catering es de interés para tres empresas privadas .....	- 6 -
Crece las ventas de soja argentina por un aumento en la demanda de China .....	- 7 -
Creciente poder industrial de China altera el mercado mundial del acero .....	- 7 -
Asia & Argentina: Cursos de idioma chino, japonés y coreano .....	- 8 -
China se convertirá en un gran importador de azúcar .....	- 8 -
Próximamente, autos chinos en occidente .....	- 8 -
China desarrolla el primer tren colgante de levitación magnética del mundo .....	- 9 -
China logra frenar su inflación .....	- 9 -
El BID insta a Latinoamérica a “despertarse” para aprovechar el empuje de China .....	- 10 -
Primera autopista entre China y la ASEAN se abrirá este año .....	- 10 -
Resoluciones extraídas del sitio de Internet de Latimer sobre comercio exterior .....	- 11 -
Participación de la Cámara en curso sobre China en la USAL .....	- 12 -
China deberá recurrir al extranjero para paliar futuro déficit de energía .....	- 12 -
El número de patentes solicitadas por empresas extranjeras en China sobrepasa al de las nacionales .....	- 12 -
La Cámara asistió a la presentación de la Feria del Este de China en Buenos Aires .....	- 13 -
Negociaciones bilaterales sobre servicios aéreos - Por Maciel, Norman & Asociados .....	- 13 -
Recepción en la Universidad del Salvador del primer contingente de alumnos chinos .....	- 14 -
Shanghai busca más inversión extranjera para sectores de servicios y alta tecnología .....	- 14 -
Kenfair Asian Expo .....	- 15 -
Comunicación “A” 4372 del BCRA: Modificaciones en la forma de pago de las importaciones .....	- 15 -
Noticias breves de China extraídas de la Agencia Xinhua .....	- 16 -
Hu promete mayor participación de China en cooperación económica internacional .....	- 16 -
Firman Argentina y China acuerdo sobre asesoría en satélites .....	- 17 -
Comercio exterior crece rápidamente en Tianjin .....	- 17 -
Wenzhou, la ciudad más “capitalista” de China .....	- 17 -
Introducen en China sistema automatizado en control aduanero .....	- 18 -
China: 100 millones de usuarios de Internet .....	- 18 -
Los chinos fuman tres cigarrillos más que el promedio mundial .....	- 18 -
Políticas de ajuste y compensación entre ganadores y perdedores en China .....	- 19 -
Donald Tsang, fue elegido como el nuevo jefe del Ejecutivo de Hong Kong .....	- 19 -
Banco Central afirma que aún no se vislumbra abandonar la relación del Yuan con respecto al dólar .....	- 20 -
Hyundai y Guangzhou fabricarán camiones y autobuses en China .....	- 20 -
La economía de Macao se expande a una tasa del 8,5% .....	- 21 -
Burger King abre su primer establecimiento en Shanghai .....	- 21 -
China: Llegará a 535 millones el número de suscriptores de teléfonos móviles .....	- 21 -
Xinjiang tiene el objetivo de convertirse en la principal región productora de petróleo de China .....	- 22 -
Desde Junio de 2005 funcionará la primera petrolera privada de China .....	- 22 -
BDO Consulting: descuentos a los socios de la Cámara en sus cursos .....	- 23 -
Régimen Promocional para la Exploración de Hidrocarburos .....	- 24 -
CITY TRANSFER SRL: Nuestra experiencia es su seguridad .....	- 25 -
CITY TRANSFER SRL - Tarifario .....	- 26 -
SMS - Importación de bienes - Regimenes de retención y de percepción en el IVA y Ganancias .....	- 27 -
Le damos la bienvenida a un nuevo socio a la Cámara, “China Shipping (Argentina) Agency S.A.” .....	- 29 -
Itinerario de China Shipping (Argentina) Agency S.A. ....	-30-
Itinerario de Evergreen (Marítima Heinlein) .....	- 31 -

\*\*\*\*\*

## La Cámara firmó un convenio con AACREA

\*\*\*\*\*

Lo que comenzó como la simple conversación de consulta sobre un viaje técnico a China se convirtió finalmente en un Convenio Marco de Cooperación entre nuestra Cámara y la Asociación de Consorcios Regionales de Experimentación Agrícola (AACREA), importante institución que agrupa a productores agrícolas de avanzada, con filiales en las principales zonas de producción agro-ganadera de la República.

Como primera acción de dicho Convenio Marco nuestra Cámara está prestando asistencia y asesoramiento a AACREA para un viaje técnico que 36 de sus miembros realizarán en Agosto de este año a Beijing, Harbin, Dailan y Shanghai.

El 30 de Junio nuestro Director Ejecutivo brindó a los viajeros una charla informativa sobre aspectos generales de la realidad china.

\*\*\*\*\*

## Se realizó la 1ª Reunión de Presidentes de Comisiones de Trabajo de la Cámara

\*\*\*\*\*

El jueves 2 de Junio, con la presidencia del Sr. Julio Werthein, se realizó la primera reunión de presidentes de Comisiones de trabajo de la Cámara, para coordinar el accionar de las mismas y establecer pautas de trabajo.

Estuvieron presentes:

Mario Turzi - Cultura

Alejandro Torchiaro - Turismo

Daniel Vergara del Carril - Asuntos Institucionales

Roberto Burgwardt - Asuntos Institucionales

Gabriel Sbruzzi - Comercio Exterior

Julián Jacoby - Importaciones

Gustavo Bertone - Exportaciones

Raúl Turienzo Alsina - Servicios

Héctor Bruzzi - Forwardings

Rogelio Maciel - Transporte Aerocomercial

Daniel Bianchi - Asuntos Legales

Pablo San Martín - Legislación Tributaria y Aranceles

Ernesto Marelli - Entidades Financieras

Mariana Ardizzone - Energía, Recursos Naturales y Medio Ambiente

Eduardo Boneo Villegas - Telecomunicaciones

Mario Elkouss - Ciencia y Tecnología

Antonio González - Ciencia y Tecnología

\*\*\*\*\*  
**AFIP Servicios - Resolución General N° 1891 Alta Temprana**  
\*\*\*\*\*

Sr. Julio Werthein  
Presidente de la Cámara de Comercio Argentino-China

De nuestra consideración:

Continuando con la política de difusión y comunicación a las asociaciones, cámaras y agrupaciones empresarias, en esta oportunidad y con motivo de la proximidad de entrada en vigencia, a partir del 1 de Julio del corriente, de la Resolución General 1891 que crea el "Registro de Altas y Bajas en Materia de la Seguridad Social", que reemplaza al sistema "Solicitud de Alta Temprana" instaurado por la Resolución General 899, modificatorias y complementarias, y en concordancia con nuestra política de difusión y comunicación a las entidades intermedias y profesionales, cumplimos en enviarle un breve resumen con los puntos de mayor relevancia sobre lo normado por dicha Resolución General.

Dicho registro es una base de datos, que como carga inicial posee las relaciones "Empleador-Trabajador" consideradas como activas en función de la información que surge de las declaraciones juradas determinativas y nominativas de las obligaciones con destino a la seguridad social, presentadas por los empleadores, por los períodos mensuales Julio de 2004, inclusive, en adelante, así como de las "Claves de Alta Temprana".

Los empleadores, a través de nuestra pagina web [www.afip.gov.ar](http://www.afip.gov.ar) operando con Clave Fiscal, mediante la utilización del sistema informático indicado precedentemente, podrán constatar los datos que contiene dicho Registro a fin de proceder a su modificación o a informar los faltantes, en caso de corresponder.

Asimismo, los empleadores quedan obligados a comunicar a esta Administración Federal, a fin de su inclusión en el Registro, el alta o la baja de cada uno de los trabajadores que incorporen o desafecten respectivamente de su nómina salarial, aun cuando se trate de sujetos cuya modalidad de contratación sea la pasantía.

La comunicación de la baja en el Registro deberá realizarse dentro del plazo de CINCO (5) días corridos, contados a partir de la fecha, inclusive, en que se produjo la extinción del contrato de trabajo, por cualquier causa. La fecha comunicada de cese de la relación laboral, sólo podrá ser modificada hasta las 24 horas del día inmediato siguiente a la fecha en que se efectuara su sustitución.

A fin de comunicar el alta o la baja en el Registro se deberán informar los siguientes datos, adicionalmente, a los que se ingresaban anteriormente en el Sistema de Alta Temprana:  
Si se trata de un trabajador agropecuario.

La fecha de finalización de la relación laboral, cuando se trate de la modalidad de contratación a plazo fijo.

La fecha de cese de la relación laboral y el código del tipo de baja de que se trate, en el caso de que se comunique una baja en el Registro.

El empleador podrá optar por alguna de las modalidades que se indican a continuación, para formalizar la comunicación de alta o baja en el Registro, modificación de datos o de anulación:

Por transferencia electrónica de datos, vía "Internet", mediante la utilización de Clave Fiscal. A tal fin, ya sea para realizar la transferencia de los datos o para gestionar la clave fiscal por parte de quien no la posea, se deberá acceder a la página web de este organismo ([www.afip.gov.ar](http://www.afip.gov.ar)).

Mediante la presentación del formulario de declaración jurada F. 885, por duplicado, ante la dependencia de este organismo, en la cual se encuentre inscripto.

El acuse de recibo emitido por este sistema informático de Registro, y su duplicado, será el único comprobante válido y obligatorio para respaldar la comunicación efectuada de alta, baja o modificación en el Registro.

El número de identificación denominado "Registro del Trámite", consignado en el acuse de recibo, habilitará al trabajador a solicitar su propia "Clave Fiscal" a fin de acceder -a través de la página "Web" de este organismo [www.afip.gov.ar/misaportes](http://www.afip.gov.ar/misaportes) al sistema informático denominado "Mis Aportes", aprobado por la Resolución General N° 1.752.

Los empleadores que reciban servicios de trabajadores que se encuentren en relación de dependencia con otro responsable, deberán solicitar a este último una copia del acuse de recibo que respalda el alta en el Registro emitido por este organismo y gestionada por el empleador principal, previo al inicio de la prestación efectiva de servicios en su establecimiento.

En ningún caso el trabajador deberá concurrir a cumplir con sus funciones adjuntando sólo una simple constancia que acredite su condición de dependiente.

Finalmente, le recordamos que a fin de realizar consultas respecto de este u otro tema de competencia de esta Administración Federal, puede comunicarse con el Centro de Información Telefónica al número 0810-999 AFIP (2347), de lunes a viernes de 8 a 20 hs., o bien vía correo electrónico a la dirección [mayuda@afip.gov.ar](mailto:mayuda@afip.gov.ar).

Esperando que la información remitida resulte de interés para sus asociados, saludamos a usted atentamente.

Dirección de Servicios al Contribuyente  
Administración Federal de Ingresos Públicos.

\*\*\*\*\*

## China: disminuyó la importación de carne en 2004

\*\*\*\*\*

El total de carne importada por China en 2004 fue de 6.875 Tn., disminuyendo un 15% respecto al 2003, en parte debido a la ausencia en el mercado de EE.UU. durante el año. Del total de carne importada por China, un 62% fue de Australia, un 24% de Nueva Zelanda y un 12% de Brasil.

*Fuente: Meat International, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## “Contacto en China”

\*\*\*\*\*

Tuvimos el agrado de recibir en nuestra Cámara al Sr. Marcelino, argentino que reside desde hace 5 años en la ciudad de Guangzhou (Cantón), provincia de Guangdong, China.

Además de residir en Guangzhou, ha viajado por gran parte del país, conoce cabalmente su zona de residencia y tiene tiempo disponible para viajar por el país. Teniendo en cuenta que no sólo la ciudad de Guangzhou, sino también toda la provincia de Guangdong, es una importante zona económico-comercial en China, el Sr. Marcelino se ofreció a colaborar desde China con la Cámara.

El Sr. Marcelino domina los idiomas chino mandarín e inglés, y también tiene conocimientos de francés e italiano. Ha estudiado en profundidad la cultura china y actualmente se encuentra cursando los Estudios de Lengua y Literatura china en la South China University.

En el ámbito laboral en China, se viene desempeñado como traductor e intérprete chino-español, chino-inglés, en diversos ámbitos desde el 2003. Fue traductor de correspondencia comercial, interprete/traductor en la Feria de Cantón y, en la actualidad es traductor y contacto permanente de una empresa mexicana, entre otras actividades laborales.

Por lo expuesto, se aprecia que el Sr. Marcelino puede ser contratado como interprete/traductor chino-español por empresas o personas que viajen a esta importante región china por diversos motivos: asistencia a ferias internacionales, misiones comerciales, viajes de negocios, turismo, etc. Y asimismo, puede llegar a ser representante de empresas argentinas en China. Asimismo, para quienes estén interesados en comprar productos de computación y electrónica (MP3 Player, CD Player, DVD Player, etc.), el Sr. Marcelino ofrece sus servicios desde China para quienes sean importadores de los artículos mencionados en Argentina.

Los servicios del Sr. Marcelino pueden ser de gran utilidad, especialmente, en el rubro turístico y de viajantes de negocios. Por eso, la Cámara invita a los socios que puedan requerir de sus servicios, a comunicarse con nosotros para solicitar sus datos de contacto.

\*\*\*\*\*

## China: Tianjin Goubuli Catering es de interés para tres empresas privadas

\*\*\*\*\*

Tres compañías privadas chinas están interesadas en comprar las acciones del Grupo Tianjin Goubuli Catering. Goubuli es el nombre de un tipo de carne de cerdo que es producido por la compañía desde hace 150 años. Establecida en 1858, Goubuli se transformó en empresa estatal en la década de 1950.

*Fuente: Meat International, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Crecen las ventas de soja argentina por un aumento en la demanda de China

\*\*\*\*\*

*"-Las exportaciones argentinas de soja y productos derivados percibieron un fuerte crecimiento durante abril principalmente por la continua demanda de China",* dijo la publicación especializada Oil World.

Oil World estima que las ventas externas de soja argentina alcanzarán 1.743.000 toneladas durante abril del 2005, desde las 1.559.000 toneladas de igual período del año pasado.

China compró 1.325.000 toneladas del volumen total de soja vendida por el país sudamericano durante el mes pasado, por encima de las 1.010.000 toneladas que adquirió en abril de 2004.

De este modo, las exportaciones de soja argentina de enero/abril 2005 sumarían 2.153.000 toneladas, desde las 1.743.000 vendidas al exterior durante idéntico período del año pasado.

Argentina vendió 390.000 toneladas de aceite de soja en abril, por encima de las 359.000 toneladas exportadas durante ese mes en 2004.

Sin embargo, los cargamentos de aceite derivado con destino a China cayeron a 121.000 toneladas desde las 133.000 toneladas vendidas en abril de 2004 debido a que la restrictiva política de importación aplicada por China desde septiembre del año pasado, moderó las exportaciones argentinas, según Oil World.

*"-Pero hemos percibido una recuperación desde febrero y las compras de China serían nuevamente amplias en mayo cuando alcanzarían las 135.000 toneladas",* apuntó la publicación.

*Fuente: Reuters, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Creciente poder industrial de China altera el mercado mundial del acero

\*\*\*\*\*

La industria del acero en China está experimentando cambios de una magnitud y a una velocidad que no se veían desde hace medio siglo.

La expansión de las industrias manufacturera y de la construcción en una economía que en 2004 creció en un 9,5% genera un hambre de acero insaciable: el año pasado China consumió 258 millones de Tn., un tercio de todo el acero usado en el mundo. Para este año se prevé una demanda de 350 millones de Tn. como mínimo.

Este factor ha triplicado los precios de venta, a medida que los enormes excedentes de otrora se convierten en escasez. Los precios de materias primas cruciales como el mineral de hierro y el carbón, se han duplicado.

*Fuente: A.P., Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Asia & Argentina: Cursos de idioma chino, japonés y coreano

\*\*\*\*\*

A partir del 8 de Agosto darán comienzo los cursos de lenguas orientales en la nueva sede de Asia & Argentina, sita en Chacabuco 380 piso 3°, para los cuales ya se encuentra abierta la preinscripción.

Para obtener mayor información sobre mecanismos de inscripción, costos, bonificaciones y descuentos, materiales, certificaciones que se brindan, programas de estudio e institucional en general de Asia & Argentina, por favor, visite el sitio web: [www.asiayargentina.com](http://www.asiayargentina.com)

\*\*\*\*\*

## China se convertirá en un gran importador de azúcar

\*\*\*\*\*

La restricta producción causada por la limitada área de caña de azúcar y el aumento del consumo, convertirán a China para el 2008 en el principal importador mundial de azúcar.

*“El consumo promedio anual de azúcar puede crecer a no menos del 5% en los años venideros y la producción doméstica no podrá abastecer la demanda”, dice Li Ming, Gerente General de la China Compañía Importadora y Exportadora de Cereales y Aceites de China.*

*“La producción china de azúcar en la temporada 2003-2004 fue de 10,02 millones de Tn., pero la demanda fue de 11 millones de Tn”., dijo Li, quien predijo que el consumo chino de azúcar para el 2008 será de 13,36 millones de Tn.*

La oferta de azúcar quedó a 1,3 millones de Tn. de la demanda. La cuota china para la importación de azúcar fue de 1,95 millones de Tn., con un arancel de importación del 15%.

*Fuente: People's Daily, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Próximamente, autos chinos en occidente

\*\*\*\*\*

Las industrias automotrices pueden ver a China como un mercado en crecimiento, pero pronto enfrentaran inesperada competición de un número de fabricantes chinos que están buscando exportar a occidente. Muchas compañías chinas han comenzado un período de pruebas en Medio Oriente para prepararse para el mercado de EE.UU., el objetivo por el que hace dos décadas intentan construir una industria automotriz competitiva. Las compañías chinas se encontrarán con numerosos obstáculos y oponentes -incluyendo multinacionales que actualmente dominan el mercado global- pero si tienen éxito, podrán reformar la industria automotriz. Porque las economías de EE.UU. y Alemania dependen mucho de la industria automotriz, las implicaciones de tal movimiento sería un cambio sustancial en la industria.

*Fuente: The Financial Times, Extracto de nota de Geoff Dyer y James Mackintosh, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## China desarrolla el primer tren colgante de levitación magnética del mundo

\*\*\*\*\*

China ha conseguido crear el primer tren colgante de levitación magnética del mundo, una tecnología que según explicó su creador, Li Lingqun, ya interesa a numerosas empresas y ciudades del gigante asiático. El tren, bautizado "Zhonghua VI", fue probado con éxito el pasado jueves y desde entonces ya han sido muchos los empresarios que se han puesto en contacto con Li para proyectar su uso público.

Según Li, miembro del Centro de Tecnología e Investigación Zigu que desarrolla el proyecto, el tren puede alcanzar los 400 kilómetros por hora, aunque en la prueba del jueves, donde sólo avanzó 70 metros, no llegó a esa velocidad. *"-El tren iría colgado a cuatro o seis metros de altura (sin tocar los rieles, es decir, "levitando") y con él se podría construir una red que enlazará a las grandes ciudades chinas"*, destaca el científico.

China es el único país del mundo que actualmente tiene un tren de levitación magnética para uso público, el que une Shanghai con su aeropuerto Pudong, que alcanza los 450 kilómetros por hora (desarrollado por Alemania) y que costó más de U\$S 1.300 millones.

En el caso shanghainés, la "vía" sobre la que flota el tren está debajo del vehículo, mientras que el ferrocarril desarrollado en Dalian la tendrá arriba, desafiando aún más las leyes de la gravedad.

*Fuente: Vninet, España, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## China logra frenar su inflación

\*\*\*\*\*

Los esfuerzos de las autoridades chinas por enfriar la economía se han traducido en una brusca caída de la inflación, que en abril se ha situado en el 1,8%, frente al 5,3% que alcanzó el pasado agosto. Este porcentaje es ya inferior al que registran tanto EEUU como la eurozona. Y la economía china, por el momento, continúa creciendo a ritmos superiores al 9%.

El diferencial del PIB respecto a las economías estadounidense y europea continúa ampliándose, pero esta tendencia ha sufrido un giro radical en el caso de la inflación. El pasado mes de agosto, el IPC chino alcanzó el 5,3%, lo que suponía sus máximos de los últimos siete años, y agravó los temores a un sobrecalentamiento. Sólo dos meses después, en octubre, el Banco de China sorprendió al mercado al elevar sus tipos de interés, una decisión incluida en un plan más amplio para intentar enfriar la economía.

Estas medidas han surtido el efecto deseado. Según los datos publicados hoy, en abril la inflación en China ha caído hasta el 1,8% en tasa interanual, desde el 2,7% de marzo. Este porcentaje del 1,8%, además de pulverizar todas las previsiones, supone sus mínimos desde octubre del año 2003, y sitúa ya la inflación china por debajo de la que registran EEUU y la eurozona.

*Fuente: América Económica, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## El BID insta a Latinoamérica a "despertarse" para aprovechar el empuje de China

\*\*\*\*\*

América Latina debe "despertarse" para aprovechar el empuje económico de China y no perder el tren de una gran oportunidad de crecimiento y desarrollo, dijo hoy Robert Devlin, subdirector del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El economista estadounidense destacó que China, que se ha convertido en la locomotora de la economía mundial junto a Estados Unidos, se ha transformado en un actor fundamental para determinar la futura evolución de las economías latinoamericanas, divulgó Efe.

La economía de China supone ya el 13 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) mundial y debe ser ejemplo de una experiencia exitosa, en la que América Latina puede y debe "encontrar una fuente potencial de lecciones de políticas económicas", afirmó.

Para América Latina, explicó, China abre una ventana de oportunidad, especialmente por su creciente demanda de materias primas que se producen en la región, como soja, cobre y hierro, y por el acceso a un mercado potencial de 1.300 millones de personas.

*Fuente: El Universal, Venezuela, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Primera autopista entre China y la ASEAN se abrirá este año

\*\*\*\*\*

La ASEAN se ha convertido en el cuarto mayor socio comercial de la parte continental de China durante los tres primeros meses del presente año, detrás de la Unión Europea (UE), Estados Unidos y Japón. El bloque económico asiático fue durante 12 años el quinto mayor socio comercial de China, pero los intercambios comerciales bilaterales han experimentado un repunte y en el primer trimestre de 2005 alcanzaron los U\$S 27.500 millones, una subida del 25% respecto al mismo período del año pasado.

La primera autopista que enlaza China y los países miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) se abrirá este año al tráfico, informó la prensa local. La vía, que se encuentra en construcción, unirá Nanning, capital de la Región Autónoma de etnia Zhuang de Guangxi (sur de China) y la autopista N° 1 de Vietnam a través del paso fronterizo chino-vietnamita Youyiguan. La autopista, de 180 kilómetros de largo, contará con cuatro carriles y un costo de construcción ascendente a 3.710 millones de yuanes (unos U\$S 448 millones).

*Fuente: Agencia Xinhua, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Resoluciones extraídas del sitio de Internet de Latimer sobre comercio exterior

\*\*\*\*\*

Las siguientes son resoluciones de la AFIP y el Banco Central de la Rep. Argentina extraídas del sitio de Internet de Latimer de comercio exterior. Referencias: R = Resolución; BO = Boletín Oficial; RG = Resolución General.

### **Registro de contrato de exportación llave en mano**

Se inscribe en el respectivo Registro el contrato celebrado por la firma Matricería Austral Sociedad Anónima con la empresa Mercedes Benz Vietnam LTD. de la República Socialista de Vietnam, mediante la cual se vende una planta llave en mano de soldadura para carrocería en blanco completa. R. (SICPME) 88/2005 BO: 6/6/2005

### **Obligaciones tributarias. Obligaciones impositivas y de los recursos de la seguridad social y aduaneras**

Se modifica la Res. Gral. N° 1856/05 AFIP, referente a los sujetos con dificultades económico-financieras. Régimen de asistencia financiera ampliada. Obligaciones impositivas de los recursos de la seguridad social y aduanera. RG (AFIP) 1894/2005 BO: 6/6/2005

### **Valoración. Precios de exportación**

Pautas para la declaración del precio y el valor de las mercaderías destinadas a la exportación. RG (AFIP) 1896/2005 BO: 7/6/2005

### **Mercado de cambios. Ingresos y egresos de divisas en el mercado local**

Se dispone que los ingresos y egresos de divisas al mercado local de cambios y toda operación de endeudamiento de residentes que pueda implicar un futuro pago de divisas a no residentes, deberán ser objeto de registro ante el Banco Central de la República Argentina. D. 616/2005 BO: 10/6/2005

### **Importación. Aparatos de electrodiagnóstico**

Se lleva a conocimiento público a efectos de determinar la existencia de producción nacional de aparatos de electrodiagnóstico destinados a monitorear la actividad cardíaca y otros parámetros fisiológicos. Tarifar. Presentación de interesados. R. (SICPME) 93/2005 BO: 10/6/2005

### **Cinematografía. Importación de películas**

Valoración de importación de películas cinematográficas. Formalidades a cumplir. N. Ext. (SDG LTA) 12/2005 BO: 10/6/2005

*Fuente: Latimer, Argentina, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Participación de la Cámara en curso sobre China en la USAL

\*\*\*\*\*

Cómo estaba previsto, la Universidad del Salvador, la AVIAUE (Asociación de Agentes de Viajes de Buenos Aires) y nuestra Cámara, realizaron un curso sobre China en Mayo de 2005, que comprendió los siguientes módulos:

- Geografía, Historia y Cultura de China
- Religiones y Culto, Arte y Patrimonio cultural de China
- Protocolo y Ceremonial de China

\*\*\*\*\*

## China deberá recurrir al extranjero para paliar futuro déficit de energía

\*\*\*\*\*

La prensa local informó que China tendrá que recurrir a los mercados internacionales para suplir su escasez energética en las próximas décadas, cuando su producción de crudo, gas y carbón se quede a la zaga de la demanda de su trepidante economía.

Un 50% del petróleo y el gas natural de China tendrá que ser importado en el año 2020, opinó Wang Gongli, presidente del Instituto de Diseño de Petróleo y Gas Natural de China. Según Wang, China consumirá unos 450 millones de Tn. de crudo y 200.000 millones de mts3 de gas natural en el año 2020, informó la agencia Xinhua.

La oferta nacional, sin embargo, no irá a la par, ya que China generó, en 2004, 175 millones de Tn. de petróleo y la producción anual máxima no superará los 200 millones de Tn., opinó el experto. En cuanto al gas natural, China produce anualmente 40.800 millones de mts3, y aunque la oferta aumentará mucho, el déficit alcanzará 8.000 millones de mts3 en el año 2020.

*Fuente: E.F.E., Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## El número de patentes solicitadas por empresas extranjeras en China sobrepasa al de las nacionales

\*\*\*\*\*

En los últimos 15 años, la proporción de las patentes de inventos solicitadas por las empresas extranjeras en China ha sido de 6,41%. En el sector informático, el número de patentes solicitadas por las empresas extranjeras en China ocupa un 90%, y en el sector de biotecnología, un 87,3%.

En 2001, China aceptó 37.800 patentes solicitadas desde ultramar y, sin embargo, el número de patentes solicitadas por China en el extranjero no alcanzó a 2.000, principalmente en la elaboración de medicamentos tradicionales e hierbas medicinales de China, productos tonificantes y la industria mecánica, y muy pocas de alta y nueva tecnología.

*Fuente: People's Daily, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## La Cámara asistió a la presentación de la Feria del Este de China en Buenos Aires

\*\*\*\*\*

El 17 de Junio del presente año, en el Abasto Plaza Hotel de Buenos Aires, los representantes de la Feria del Este de China brindaron con el apoyo de la Consejería Económico-Comercial de la Embajada China en Argentina una presentación de la mencionada feria e invitaron a los empresarios argentinos a visitarla en Marzo del 2006.

La Feria del Este de China, es una feria de comercio internacional de una región de ese país. Tiene la mayor escala de exhibición, cantidad de empresas, cobertura y volumen de comercio de las ferias de China. La Feria del Este de China es co-sponsorada por nueve provincias y ciudades de la región Este de China, que es la más rica del país: Shanghai, Jiangsu, Zhejiang, Anhui, Fujian, Jiangxi, Shandong, Nanjing y Ningbo. Desde 1991 la Feria del Este de China se ha realizado con éxito en 14 oportunidades. La feria tiene tres rangos principales, que son: textiles & vestimenta, artesanías y commodities de industria liviana. La 14ta. Feria del Este de China (Shanghai 2004) fue llevada a cabo en el Nuevo Centro de Exposiciones Internacionales de Shanghai, con un área de exhibición de 80.500 Mts2 y 4.158 stands en 7 halls. Este espacio fue destinado un 44.5% para Textiles & Vestimenta (1.300 stands), 39.99% para la Industria Liviana (1.186 stands) y 15.51% para Artesanías (460 stands). La feria siempre se realiza en Shanghai porque es la zona más desarrollada económicamente de la región y de China.

*Fuente: Cámara de la Producción, la Industria y el Comercio Argentino-China*

\*\*\*\*\*

## Negociaciones bilaterales sobre servicios aéreos Por Maciel, Norman & Asociados

\*\*\*\*\*

Dos importantes negociaciones bilaterales tuvieron lugar en el 2004. Cuando el 29 de Junio visitó la R.P.China, nuestro Presidente, Néstor Kirchner, las representaciones de las autoridades aeronáuticas de cada país se reunieron con la intención de establecer servicios aéreos entre los dos países. Se firmó un memorando de entendimiento y se inició un proyecto de Tratado Bilateral al respecto. Dentro del marco de estos instrumentos se hace posible el anuncio de Aerolíneas Argentinas de sus vuelos a la R.P.China.

El 14 de Junio de 2004 las delegaciones que representan a las autoridades aeronáuticas de la Argentina y los Emiratos Árabes Unidos se reunieron en Buenos Aires, ocasión en la que ambas firmaron un memorando de entendimiento e iniciaron un proyecto de Acuerdo de Servicios Aéreos Internacionales. El memorando incluye acuerdos sobre: capacidad y derechos de tráfico, cooperación en comercialización y servicios de carga sin itinerario.

*Fuente: Maciel, Norman & Asociados, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Recepción en la Universidad del Salvador del primer contingente de alumnos chinos

\*\*\*\*\*

El pasado martes 28 de Junio tuvo lugar la recepción del primer contingente de alumnos procedentes de la R. P. China que estudiarán en la Universidad del Salvador (USAL). El encuentro tuvo lugar en la sede de la Escuela de Estudios Orientales “Rev. Padre Ismael Quiles S. J.” y contó con la presencia de autoridades de la Oficina de Cooperación Internacional de la USAL y de la Escuela antedicha, como así también de profesores y alumnos de esa unidad académica.

La Prof. Luisa Rosell, Directora de la Escuela de Estudios Orientales “Rev. Padre Ismael Quiles S. J.”, expresó unas palabras de bienvenida, tras lo cual el Coordinador de la carrera “Estudios sobre China Contemporánea” de la USAL, Mag. Jorge Malena, hizo lo propio en idioma Chino Mandarín. A continuación, los alumnos argentinos ofrecieron un refrigerio a los visitantes chinos, consistente en pastelería típica de nuestro país, lo cual contribuyó a crear un verdadero ambiente cordial. Los alumnos de la R. P. China agradecieron en Español la recepción brindada y aseguraron que tomarían a la Escuela como referente durante su estadía en Buenos Aires.

El programa que efectuarán en nuestro país los alumnos de intercambio, consiste en un curso intensivo de Español avanzado, tras lo cual se incorporarán a carreras de la USAL. Se espera que en el futuro próximo alumnos avanzados y recién graduados de la USAL asistan a universidades chinas.

\*\*\*\*\*

## Shanghai busca más inversión extranjera para sectores de servicios y alta tecnología

\*\*\*\*\*

Los sectores de servicios y alta tecnología serán el foco de atención de la inversión extranjera en Shanghai. La ciudad china ha elaborado nuevas pautas para la inversión extranjera, después de que se registrara una desaceleración de la inversión de ultramar durante los primeros 5 meses de este año.

La inversión extranjera directa en Shanghai aumentó un 0,7%, hasta U\$S 3.200 millones en los primeros 5 meses de este año. Funcionarios de la Comisión de Inversión Extranjera de Shanghai apuntan que la industria de alta tecnología será clave para atraer inversión extranjera en los próximos años. Además, estiman que el sector de servicios representará la mitad de la economía local para el año 2008. Se prevé que el capital extranjero que invertirá en el sector de servicios llegue al 48% del total en Shanghai hasta el año 2007.

*Fuente: CCTV, China, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Kenfair Asian Expo

\*\*\*\*\*

**Denominación:** Kenfair Asian Expo, Las Vegas

Salón Internacional del Juguete, Regalo y Productos para el Hogar

**Edición:** 03

**Periodicidad:** Anual

**Fechas:** Del 16 al 18 de Julio 2005

### **Horario**

Día 16:de 10:00 a 17:00

Día 17 de 10:00 a 17:00

Día 18 de 10:00 a 17:00

**Admisión:** Solo para Profesionales (visitantes menores de 18 años, están prohibidos)

### **Lugar de la exposición:**

Mandalay Bay Convention Center-Bayside B

3950 Las Vegas Blvd. South, Las Vegas. Nevada 89109, U.S.A.

**Organiza:** Kenfair (U.S.A.) Limited (Una subsidiaria de Kenfair Int'l (Holdings) Ltd)

28/F Tower 6, The Gateway, Harbour City, 9 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Tel: +852 2311 8216 / Fax: +852 2311 6629

E-mail: [info@kenfair.com](mailto:info@kenfair.com) / Website: [www.kenfair.com](http://www.kenfair.com)

\*\*\*\*\*

## Comunicación "A" 4372 del BCRA: Modificaciones en la forma de pago de las importaciones

\*\*\*\*\*

En la siguiente página, les hacemos llegar una nueva **circular del BCRA referida a la forma de pago de las importaciones, la Comunicación BCRA "A" 4372, donde podrán apreciar las Posiciones Arancelarias involucradas.**

**Quienes estén interesados en obtener los Anexos de dicho comunicado, pueden solicitarlos vía e-mail a [argentina@ciudad.com.ar](mailto:argentina@ciudad.com.ar) y con gusto se lo haremos llegar a los interesados.**

Dicha comunicación fue recibida por gentileza del Sr. Luis Chrynowiecki (SIMEX Internacional S.A.), socio de la Cámara e integrante de la Comisión de Importaciones.

\*\*\*\*\*

## Noticias breves de China extraídas de la Agencia Xinhua

\*\*\*\*\*

- De acuerdo con Kang Rixin, Gerente General del Grupo Corporación Nacional China de la Industria Nuclear, para el 2020, China invertirá 400.000 millones de Yuanes en la construcción de 31 estaciones de energía nuclear, cada una con una capacidad por encima de 1 millón de kilowatts.
- 32 empresas estatales chinas de la industria del carbón obtuvieron ganancias por 11.620 millones de Yuanes en los primeros 4 meses de este año, un 120% por encima del monto obtenido en igual período del año anterior.
- La industria farmacéutica china se encuentra más concentrada que antes, con ventajas competitivas en diversas provincias y empresas. Las ventas combinadas de las 100 principales empresas farmacéuticas de China alcanzaron los 41.790 millones de Yuanes en el primer trimestre del año.
- La industria china de maquinaria para la construcción obtuvo ganancias por 1.181.000 millones de Yuanes en los primeros 4 meses del presente año, un 18,01% más interanual.
- Con una producción anual de 800.000 Tn. de material medicinal, China alcanzó el segundo puesto mundial como productor de este rubro, sólo la supera EE.UU. China es capaz de fabricar 1.400 tipos de material medicinal, de los cuales 60 son competitivos en los mercados mundiales y más del 90% se exporta.

*Fuente: Agencia Xinhua, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Hu promete mayor participación de China en cooperación económica internacional

\*\*\*\*\*

El Presidente de China, Hu Jintao, dijo que China asumirá una política de apertura para tener una mayor participación en la cooperación y competencia internacionales y creará mejores condiciones para los inversionistas extranjeros.

*“-China ha mantenido un rápido desarrollo económico, y esto ayuda a mejorar el nivel de vida de la población y la construcción social y también promueve la cooperación económica y tecnológica entre China y otros países”, dijo Hu.*

Durante una reunión con algunos participantes del Foro Global Fortune 2005, Hu expresó su gratitud por la contribución de los empresarios en el desarrollo económico y social de China, así como su interés en la campaña de reforma y modernización de China.

El tema de “China y Nuevo Siglo Asiático” demuestra que los negocios internacionales han puesto mucha atención en el desarrollo económico de China y de Asia, y también muestra que China está abierta a la cooperación económica mundial.

*6Fuente: Agencia Xinhua, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Firman Argentina y China acuerdo sobre asesoría en satélites

\*\*\*\*\*

Argentina y China firmaron un convenio sobre asesoría técnica en la fabricación de satélites, informaron fuentes oficiales.

El acuerdo fue suscripto por el secretario argentino de Comunicaciones, Guillermo Moreno, y el segundo funcionario de la Administración Estatal de China, Jin Zhuanglong, durante una visita a las instalaciones de la empresa INVAP.

INVAP tendrá a su cargo la producción de dos satélites. Ambas naciones acordaron que China proveerá “asesoramiento técnico y componentes” para la fabricación de satélites argentinos. Además, ofreció el sistema integral de lanzamiento para la puesta en órbita de los satélites fabricados en Argentina.

China, como “opción de pago”, podría aceptar cobrar con acciones de la empresa estatal argentina ArSat.

*Fuente: Agencia Xinhua, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Comercio exterior crece rápidamente en Tianjin

\*\*\*\*\*

Fuentes aduaneras de la ciudad china Tianjin informaron que los intercambios comerciales de dicha ciudad, el mayor puerto del norte de China, aumentaron un 29,2% interanual en el primer trimestre del presente año y se situaron en U\$S 17.490 millones. De esta cifra, U\$S 9.970 millones corresponden a exportaciones (37,8% más interanual) y U\$S 7.520 millones a importaciones (19,3% más interanual).

Entre las principales compras figuraron los artículos electrónicos y electrodomésticos (U\$S 1.660 millones, un 39,8% de aumento interanual), la maquinaria (U\$S 1.340 millones, un 43,9% más interanual) y el mineral de hierro (U\$S 520 millones, un 25,5% más interanual).

La Unión Europea, EE.UU., Japón y Corea del Sur fueron los cuatro mayores socios comerciales de Tianjin.

*Fuente: Agencia Xinhua, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Wenzhou, la ciudad más “capitalista” de China

\*\*\*\*\*

Wenzhou, una ciudad costera en el centro de China, es la ciudad más capitalista" del país. El 99% de las compañías allí son privadas. Muchos de sus habitantes abandonaron la vida agricultora de sus antecesores y comienzan a integrarse al libre mercado. Pero no todos están sacando beneficio de ello, y los que no cuentan con educación o buena suerte están encontrando difícil la competencia.

*Fuente: BBC, Gran Bretaña, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Introducen en China sistema automatizado en control aduanero

\*\*\*\*\*

El primer sistema de inspección automática de pasajeros de China se inauguró en el control fronterizo de Luohu, en la ciudad de Shenzhen (sur).

El sistema permite confirmar rápidamente la identidad de los pasajeros mediante la recogida y comprobación de la información obtenida y la identificación de las huellas dactilares.

De esta forma, se podrá acelerar el paso de los pasajeros por el control, afirmaron fuentes de la Oficina General de Inspección Fronteriza de Salida y Entrada de Shenzhen.

En 2004, más de 150 millones de viajeros y 14,4 millones de vehículos pasaron por los controles fronterizos de Shenzhen, cifras que representan, respectivamente, el 54,6% y el 77,3% del total nacional.

*Fuente: Agencia Xinhua, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## China: 100 millones de usuarios de Internet

\*\*\*\*\*

China alcanzó los 100 millones de usuarios de Internet por primera vez, de acuerdo con fuentes gubernamentales. Sólo EE.UU. tiene más cantidad de usuarios por el momento, mientras que los jóvenes chinos se vuelcan a surfear por Internet en números record.

Se prevé que el rápido crecimiento de usuarios chinos continúe creciendo rápidamente en los próximos años. De los 100 millones de usuarios, 30 millones tienen conexión por banda ancha.

También aumentan rápidamente los usuarios de teléfonos celulares, alrededor de 60 millones de nuevos usuarios chinos cada año. Actualmente, existen 358 millones de usuarios chinos de teléfonos móviles.

*Fuente: BBC, Gran Bretaña, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Los chinos fuman tres cigarrillos más que el promedio mundial

\*\*\*\*\*

La mayor población del mundo es también la más fumadora. Un estudio reciente llevado a cabo por la China Horizon Research muestra que los fumadores chinos consumen 15,8 cigarrillos diarios por día, unos 3 cigarrillos más que la media mundial de 13. El estudio también indica que el número de hombres fumadores es ampliamente superior al de las mujeres.

*Fuente: People's Daily, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Políticas de ajuste y compensación entre ganadores y perdedores en China

\*\*\*\*\*

Uno de los desafíos que el gobierno chino deberá asumir sin postergaciones es encontrar una política de distribución de los beneficios del proceso de integración de su economía al contexto mundial que evite una mayor profundización de las diferencias entre campo-ciudad y centro-costa este del país.

La política de distribución de los beneficios de la liberalización es uno de los desafíos más sobresalientes que el gobierno chino debe enfrentar para llevar adelante las reformas estructurales y lograr resultados positivos en el proceso de integración de su economía al contexto global. La falta de políticas de ajuste y compensación podría derivar en la profundización de problemas para China.

Según la teoría del comercio, la liberalización progresiva del comercio en China, resultaría en una ganancia para el conjunto de la economía de este país. Así, el ingreso a la OMC y el cumplimiento de las pautas acordadas en el Protocolo de acceso a la OMC representarían una oportunidad de lograr esa ganancia. No obstante, lo que dicha teoría no nos dice es qué hacer con aquellos actores dentro del conjunto de la economía que pierden con la liberalización.

Junto a esta consecuencia, también existirían probabilidades de reversión del proceso de reducción de la pobreza en áreas rurales que comenzó a fines de los años '70. Ambas tendencias generarían que las incontables migraciones internas que ya vienen ocurriendo desde el centro a la costa de este país, sigan aumentando. Se calcula que la densidad media actual de China es, en el este, de 300 habitantes por Km<sup>2</sup> y, en el oeste, de sólo 40. Esta diferencia sin expectativas de revertirse aumentaría aún más, dejando dos regiones económicas cada vez más diferenciables e inconexas.

En síntesis, para que el proceso de liberalización en China resulte sostenible en el tiempo, la política de distribución de los beneficios de dicho proceso es un desafío que el gobierno chino debe asumir sin postergaciones. De otro modo, serán cada vez más difíciles y costosas las políticas que pretendan integrar las distintas partes de la economía.

*Fuente: Fundación Okita, Extracto de la nota de Luciana Ledesma, Mayo 2005*

\*\*\*\*\*

## Donald Tsang, fue elegido como el nuevo jefe del Ejecutivo de Hong Kong

\*\*\*\*\*

El funcionario de carrera Donald Tsang fue declarado nuevo jefe del Ejecutivo de Hong Kong, después de que ningún otro candidato se presentara para disputarle la jefatura de la antigua colonia británica, actualmente bajo soberanía China pero que goza de un cierto nivel de independencia, según anunció la responsable de las elecciones del jefe del Ejecutivo, Carlye Chu.

*Fuente: Europa Press, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Banco Central afirma que aún no se vislumbra abandonar la relación del Yuan con respecto al dólar

\*\*\*\*\*

“-Aún no está cerca el día en que el Yuan abandone su fijación con el dólar”, afirma Zhou Xiaochuan, el Gobernador del Banco Central de China,.

Según palabras de Zhou, las condiciones para una modificación del sistema del tipo de cambio, que fija el valor del yuan en U\$S 8,3 aún no están maduras.

Zhou también dijo que no hablará de este tema durante la reunión del Banco Internacional de Pagos en Basilea.

*Fuente: A.F.X., Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Hyundai y Guangzhou fabricarán camiones y autobuses en China

\*\*\*\*\*

Hyundai y el grupo chino de automoción Guangzhou construirán una planta en Huadu, en la provincia de Guangdong, al sur de China, para la fabricación conjunta de camiones y autobuses, informó hoy la marca surcoreana.

Las citadas empresas firmaron un acuerdo para establecer una "joint-venture" (acuerdo de inversiones conjuntas) para la fabricación, venta y postventa de vehículos comerciales.

Este acuerdo supone una inversión total de 355,8 millones de euros y la creación del consorcio Guangzou Hyundai Motor Company.

Las instalaciones alcanzan 165.000 Mts<sup>2</sup> e incluirán una fábrica de motores para vehículos comerciales, una pista de pruebas y un centro de investigación y desarrollo.

Esta planta estará operativa en 2007 y tendrá una capacidad inicial de 20.000 unidades al año.

Para 2011, los responsables pronostican pasar a 200.000 unidades de producción, a pesar de que las unidades creadas estarán dedicadas únicamente al mercado chino.

El presidente de Hyundai, Cheng Mong-Koo, pronosticó que la parte del mercado que generará más oportunidad para Hyundai en China es el mercado de camiones ligeros y medianos, que es cien veces superior al coreano, añadió.

Por su parte, el presidente de Guangzhou, Zhang Fang You, aseguró que darán todo el apoyo a Hyundai para asegurar que Guangzhou Hyundai Motor Company se convierta en el fabricante líder de vehículos comerciales en China.

*Fuente: E.F.E., Junio 2006*

\*\*\*\*\*

## La economía de Macao se expande a una tasa del 8,5%

\*\*\*\*\*

La economía de Macao se expande a una tasa de un 8,5% durante el primer cuatrimestre del 2005, dijeron fuentes del gobierno, mientras se suaviza el turismo y las exportaciones textiles luego de terminar el sistema de la cuota global en Enero.

El crecimiento fue mucho menor al 18,1% registrado en el primer cuatrimestre del 2004. Pero desde el gobierno dijeron que la actual es una tasa de crecimiento normal, más típica de los años anteriores al boom económico.

El turismo y el juego fueron los principales factores del crecimiento de la economía de Macao durante el 2004, que fue de un 28%. También ha habido un crecimiento en la construcción de nuevos hoteles y casinos para recibir a los turistas de China continental.

*Fuente: Revista Forbes, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Burger King abre su primer establecimiento en Shanghai

\*\*\*\*\*

La cadena de restaurantes de comida rápida Burger King ha abierto su primer establecimiento en la localidad de Shanghai, al Sureste de este país, continuando así la carrera contra su principal competidor, McDonalds, por ampliar sus actividades en el mercado chino.

El restaurante está situado en un centro comercial de la ciudad, frente a un templo budista. Sirve los menús tradicionales de Burger King y además ha ampliado su oferta con condimentos adaptados al público chino, como la salsa picante mala, originaria del Sureste de China.

El presidente y consejero delegado de Burger King, Greg Brenneman, se mostró satisfecho con la apertura e indicó que su compañía espera abrir alrededor de cien nuevos establecimientos en China, mostrando el interés de la cadena de comida rápida en expandirse en el creciente mercado chino donde cuenta ya con más de 600 restaurantes.

*Fuente: Europa Press, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## China: Llegará a 535 millones el número de suscriptores de teléfonos móviles

\*\*\*\*\*

El número de suscriptores de teléfonos móviles en China podría llegar a 535 millones para el año 2009, pronostica la compañía estadounidense de investigación en telecomunicaciones International Data Corporation (IDC).

El número superará los 901 millones para el 2009 en la región de Asia y el Pacífico, excluyendo Japón, señaló IDC en un reporte difundido recientemente.

Los ingresos por ventas de comunicaciones móviles en la región (con excepción de Japón) ascenderán a U\$S 109.300 millones en el 2009 con una tasa de incremento anual de 9.4%, dijo IDC.

*Fuente: Agencia Xinhua, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Xinjiang tiene el objetivo de convertirse en la principal región productora de petróleo de China

\*\*\*\*\*

La región Autónoma de Xinjiang espera convertirse en el mayor productor del país de petróleo en los próximos años, explicó un funcionario local.

Xinjiang, actualmente el tercer productor del país, espera doblar su producción anual desde los 22 millones de Tn. hasta los 50 millones de Tn., explicó Ismail Tiliwaldi, gobernador de la región.

A largo plazo, la región extraerá 100 millones de Tn. de petróleo al año, un 60% de la producción nacional de pasado año.

Tiliwaldi afirmó que a medida que pozos como los de Daqing, que producen un tercio de la producción nacional, van terminando con sus reservas, el gobierno central mira con esperanza a las zonas vírgenes de Xinjiang para que aumenten su producción. Xinjiang posee el 30% de las reservas nacionales de petróleo y el 34% de las reservas de gas natural.

*Fuente: People's Daily, Junio 2005*

\*\*\*\*\*

## Desde Junio de 2005 funcionará la primera petrolera privada de China

\*\*\*\*\*

La primera gran empresa petrolera privada de China inició sus operaciones en junio. El consorcio, denominado Grupo Petrolero Gran Muralla, incluye a una docena de compañías y tiene un capital declarado equivalente a U\$S 1.210 millones, indicó Gong Jialong, presidente de la Cámara de Comercio para la Industria Petrolera.

Hasta ahora la industria petrolera china está regida por firmas estatales y la explotación y comercialización del hidrocarburo corre esencialmente a cargo de las corporaciones Nacional Petrolera, Nacional Petroquímica y Petróleo de Costa.

Se estima que el nuevo grupo compete con esos colosos en actividades de refinación, ventas, distribución, importación y exportación de petróleo, y se abastece esencialmente en el exterior del país.

El presidente de la Cámara señaló que la mayoría de las empresas petroleras no estatales chinas son pequeñas y de poca influencia en el mercado nacional y el nuevo conglomerado ayudará a integrarlas.

*Fuente: Agencia Xinhua, Mayo 2005*

## BDO Consulting: descuentos a los socios de la Cámara en sus cursos

\*\*\*\*\*



Becher, Lichtenstein  
& Asociados  
BDO Consulting

**BDO International es una red mundial de firmas de contadores públicos, denominadas Firmas Miembro BDO, con presencia en 105 países y 621 oficinas en todo el mundo. Cada Firma Miembro BDO es una entidad jurídica independiente en su propio país. BDO International está presente en Argentina hace 20 años a través de BDO Becher, Lichtenstein & Asoc. y su asociada, BDO Consulting S.A.**

**Este mensaje es confidencial. Puede contener información amparada por el secreto comercial. Si lo ha recibido por error, deberá eliminarlo de su sistema. No deberá copiar el mensaje ni divulgar su contenido y/o adjuntos a ninguna persona. Muchas gracias.**

BDO International is a world wide network of public accounting firms, called BDO Member Firms, present in 105 countries with 621 offices. Each BDO Member Firm is an independent legal entity in its own country. BDO International has been present in Argentina for 20 years through BDO Becher Lichtenstein & Asoc. and its associate, BDO Consulting S.A.

This message is confidential. It may also contain information that is privileged or not be disclosed. If you have received it by mistake, delete it from your system. You should not copy the message nor disclose its contents/attachments to anyone. Many thanks.

### AGENDA DE CURSOS PARA EL 2º SEMESTRE DEL 2005

Curso	Fecha	Expositor
Impuesto diferido	14 de julio	CP Diego Murdocca
Gestión de calidad	26 y 28 de julio	CP Carlos Rozen - Ing. Demetrio Barcas Ing. Enzo Campana
El planeamiento, la gestión y el presupuesto	2 y 4 de agosto	Prof. Jorge Rubinzstein
Marketing para no especialistas	9, 11 y 16 de agosto	Prof. Miguel Vicente - Prof. Jorge Rubinzstein
Internacionalización de negocios	16 de agosto	Pablo Orlandi - Gonzalo Costa - Sergio Crivelli
Contabilidad para no contables	23, 25 y 30 de agosto	CP Marcelo Canetti
Gobierno corporativo	6 y 8 de septiembre	CP Carlos Rozen
Gestión del cambio en las organizaciones	20 y 22 de septiembre	Lic. Cynthia Cuculiansky
Dirigir y trabajar en empresas de familia	29 de septiembre y 6 de octubre	Héctor Fainstein - Sergio Crivelli

Informes e Inscripción: Tamara Bejar  
4106 - 7000 interno 232  
bdocapacitacion@bdo-argentina.com



**Becher**  
División Capacitación

19 DE MAYO DE 2005

## Régimen Promocional para la Exploración de Hidrocarburos

El 18 de mayo de 2005 el Gobierno Nacional anunció el Régimen Promocional para la Exploración de Hidrocarburos (el "Régimen"), el cual prevé ciertos beneficios impositivos (los "Beneficios Impositivos") tendientes a fomentar inversiones en la exploración y explotación de petróleo y gas que permitan incrementar el horizonte de reservas, tornar productivas 19 cuencas no explotadas y fortalecer la posición de la estatal Energía Argentina Sociedad Anónima ("Enarsa") en el mercado hidrocarburífero.

Los Beneficios Impositivos comprendidos en el Régimen son:

- . Impuesto al Valor Agregado: devolución anticipada en compra de bienes de capital e inversiones en infraestructura.
- . Impuesto a las Ganancias: amortización acelerada de equipos e inversiones.
- . Derechos Aduaneros: Exención en casos de importación de bienes de capital y equipos no producidos en Argentina.
- . Impuesto a la Ganancia Mínima Presunta: Exención.

Los beneficios impositivos en Impuesto al Valor Agregado, Impuesto a las Ganancias y Derechos Aduaneros se mantendrán vigentes por (i) 15 años para nuevas áreas, y (ii) 10 años para las subdivisiones de áreas concesionadas.

Otro beneficio previsto en el Régimen es que las empresas hidrocarburíferas titulares de concesiones de explotación podrán acceder a áreas adyacentes con continuidad geológica.

El Régimen prevé un mecanismo de concursos públicos a los efectos de otorgar nuevas áreas con el goce de los Beneficios Impositivos, siendo, de acuerdo a lo informado, el porcentaje de asociación a ser ofrecido a Enarsa un elemento importante a ser considerado a los efectos de la determinación de los ganadores de tales concursos. De hecho, los Beneficios Impositivos sólo resultarán aplicables a tales empresas hidrocarburíferas que se asocien con Enarsa para explorar o explotar en forma conjunta áreas offshore u onshore.

El Régimen aplicará tanto a nuevas áreas como así también a áreas sujetas a concesiones de explotación. Estas últimas pueden ser subdivididas y llamarse a concursos públicos por las áreas resultantes. En estos casos, los titulares de las concesiones de explotación tendrán derecho de preferencia ante ofertas iguales.

Para su entrada en vigencia el proyecto de ley conteniendo el Régimen de ser aprobado por el Poder Legislativo Nacional, promulgada la ley por el Poder Ejecutivo Nacional y publicada en el Boletín Oficial.

Si tuviese cualquier pregunta o comentario respecto del presente no dude en comunicarse llamando al (54.11) 4326.7386, vía Fax al (54.11) 4326.7396 ó vía e-mail a [pubs@bkgfirm.com](mailto:pubs@bkgfirm.com).

\*\*\*\*\*  
**CITY TRANSFER SRL: Nuestra experiencia es su seguridad**  
\*\*\*\*\*

Con esta singular frase, pero con un alto significado, inicia sus actividades:

## **CITY TRANSFER SRL**

Una nueva EMPRESA de TRANSPORTE orientada primordialmente a atender con esmero, eficiencia y total dedicación a todo el Sector Turístico.

Está integrada por personas que en su conjunto reúnen más de 100 años de experiencia en el transporte , contando con vehículos de todo porte y capacidad, equipados con todo el confort y cumpliendo con todas las disposiciones vigentes para asegurarles un servicio tranquilo y personalizado.

Están ubicados en San Telmo, corazón del Turismo por excelencia y su personal y grupo de conductores están listos para hacer más placentera su estadía en Buenos Aires.

Ofrecen:

City Tours, Transfers In/Out, Traslados para grupos,  
Eventos, convenciones, espectáculos y casamientos.  
Visitas a estancias y lugares de diversión nocturna.  
Servicios para diplomáticos y Embajadas.



Atienden las 24 horas en el 4362-2752 / 154994-8308, Chile 537 7° “31”. Cdad. Autónoma de Bs. As. (C1098AAK).



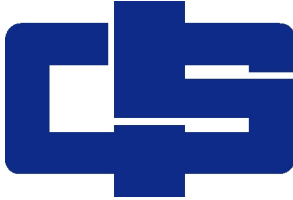




\*\*\*\*\*

Le damos la bienvenida a un nuevo socio a la Cámara,  
"China Shipping (Argentina) Agency S.A."

\*\*\*\*\*



**CHINA SHIPPING (ARGENTINA) AGENCY S.A.**

Alicia M. de Justo 1720 - 2nd. Floor "A"  
(C1107AFJ) Buenos Aires – Argentina  
Tel: +54 11 4312 4001 / 4002 / 4003  
email: [info@chinaship.com.ar](mailto:info@chinaship.com.ar)

China Shipping Container Lines, se estableció en el año 1997 en Shanghai y hoy esta considerada como la empresa de mayor crecimiento a nivel mundial, ubicándose en la actualidad en el puesto Número 7 dentro de las empresas con mayor capacidad y movimiento de cargas a nivel mundial.

CSCL cuenta con la flota más joven y moderna con 118 buques con una capacidad de carga para 272.473 TEUs, de los cuales 28 de estos tienen capacidad para más de 4000 TEUs, promediando una antigüedad de 1.6 años. Para este 2005 su flota de más de 4000 TEUs se expandirá a 60 naves sumando una capacidad Total de carga de 350.000 TEUs.

A partir del pasado mes de Abril, con una frecuencia semanal, estamos lanzando nuestro primer servicio denominado " SEAS Loop II " a/desde Lejano Oriente a/desde Costa Este de Sudamérica.

Servicio Eastbound Rotación de 58 días totales, del primer puerto al último.

Buenos Aires - Rio Grande - Paranagua - Santos - Port Kelang - Hong Kong - Pusan.

Servicio Westbound Rotación de 58 días totales, del primer puerto al último. Pusan - Shanghai - Ningbo - Hong Kong - Chiwan - Port Kelang - Durban - Rio de Janeiro - Santos - Buenos Aires.

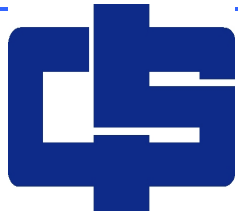
Por otro lado, antes de fin de año, estaremos lanzando otro servicio semanal al Far East desde el puerto de Bs As.

Asimismo, lo invitamos a visitar el sitio Web de China Shipping casa matriz:

**<http://www.cnshipping.com>**

Quedamos a vuestra entera disposición ante cualquier duda e inquietud que deseen realizar.

*China Shipping (Argentina) Agency S.A.*



# CHINA SHIPPING CONTAINER LINES, CO. LTD

## SERVICIO FCL A/DESDE COSTA ESTE DE SUDAMERICA - LEJANO ORIENTE

### WESTBOUND

Vessel	Voy	Pusan	Shanghai	Ningbo	H. Kong	Chiwan	P. Kelang	Durban	Rio	Santos	Bue
CMACGM LÁSTROLABE	AA001W	19-05	21-05	21-05	23-05	24-05	28-05	09-06	19-06	20-06	22-06
CSCL YANTIAN	0096W	***	11-05	12-05	14-05	15-05	19-05	04-06	25-06	27-06	30-06
CLAN AMAZONAS	502W	02-06	04-06	04-06	06-06	07-06	11-06	23-06	03-07	04-07	05-07
MARUBA CATHAY	503W	08-06	10-06	11-06	13-06	14-06	18-06	30-06	10-07	11-07	16-07
CMA CGM JAGUAR	AA009W	15-06	17-06	18-06	20-06	21-06	24-06	07-07	16-07	18-07	20-07
CSCL FOS	0061W	22-06	24-06	25-06	27-06	28-06	01-07	12-07	23-07	24-07	28-07
CMA CGM TUCANO	AA013W	30-06	02-07	02-07	04-07	04-07	08-07	19-07	30-07	31-07	04-08
CSCL LONGKOU	0067W	13-07	15-07	16-07	18-07	19-07	22-07	02-08	13-08	14-08	18-08
CSCL YANTIAN	0098W	20-07	22-07	23-07	25-07	25-07	29-07	09-08	20-08	21-08	25-08

### EASTBOUND

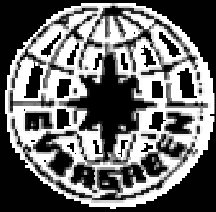
Vessel	Voy	Bue	R.Grande	Paranagua	Santos	Durban	P.Kelang	H.Kong	Pusan	Shanghai	Ningbo
CMACGM LÁSTROLABE	AA002E	23-06	26-06	28-06	30-06	***	19-07	25-07	28-07	29-07	30-07
CSCL YANTIAN	0097E	02-07	***	***	***	10-07	20-07	***	***	23-07	24-07
CLAN AMAZONAS	502E	06-07	08-07	10-07	12-07	***	01-08	05-08	08-08	10-08	11-08
CMA CGM JAGUAR	AA010E	20-07	23-07	25-07	27-07	***	17-08	22-08	24-08	26-08	27-08
CSCL FOS	0062E	28-07	01-08	02-08	03-08	***	23-08	27-08	30-08	01-09	02-09
CMA CGM TUCANO	AA014E	04-08	06-08	06-08	08-08	***	01-09	05-09	08-09	09-09	11-09
CSCL LONGKOU	0068E	18-08	20-08	22-08	24-08	***	14-09	19-09	21-09	23-09	24-09
CSCL YANTIAN	0099E	25-08	27-08	29-08	31-08	***	21-09	26-09	28-09	30-09	01-10

### CONEXIONES A PUERTOS DEL LEJANO ORIENTE Y MERCOSUR

CHINA SHIPPING (ARGENTINA) AGENCY S. A.

Avda. Alicia Moreau de Justo 1720, - 2 "A" (C1107AFJ) Buenos Aires - Argentina

Tel.: + 54 11 4312-4001 / 4002 / 4003 email: info@chinaship.com.ar



# EVERGREEN

SERVICIO DE CONTENEDORES PARA CARGA SECA Y REFRIGERADA

## SERVICIO A/DESDE COSTA ESTE DE ESTADOS UNIDOS

**CON ESCALA DIRECTA:** Philadelphia - New York - Charleston - Jacksonville - Norfolk  
**COMBINACIONES A/DESDE:** Toronto y Montreal

BUQUES	BS. AS.	NEW YORK	PHILADELPHIA	BALTIMORE	NORFOLK	CHARLESTON	JACKSONVILLE	MIAMI
CAP SAN AGUSTÍN	12/07	31/07	02/08	*****	03/08	05/08	06/08	08/08
	9/07	07/08	09/08	*****	10/08	12/08	13/08	15/08
CAP SAN LORENZO	26/07	14/08	16/08	*****	17/08	19/08	20/08	22/08

## SERVICIO A/DESDE LEJANO ORIENTE

**CON ESCALA DIRECTA:** Kaohsiung - Hong Kong - Singapur - Santos - Shanghai - Ningbo-Yantian  
**COMBINACIONES A/DESDE:** Principales puertos de China. Taichung, Keelung, Yokohama, Nagoya, Shimizu, Hakata, Osaka, Kobe, Tokyo, Yokkaichi, Pusan, Bangkok, Jakarta, Surabaya, Port Kelang, Manila, Cebu, Belawan, Mumbai, Jeddah.

BUQUES	BS. AS.	SANTOS	SINGAPORE	HONGKONG	KAOHSIUNG	SHANGHAI	NINGBO	YANTIAN
LT GENOVA	12/07	17/07	11/08	16/08	17/08	20/08	22/08	25/08
YU GU HE	20/07	25/07	19/08	24/08	25/08	28/08	30/08	02/09
LT TRIESTE	27/07	01/08	26/08	31/08	01/09	04/09	06/09	09/09

**NUEVO SERVICIO A/DESDE VALPARAISO.** Costa Pacifico de SudAmerica, Costa Oeste y Este de EE.UU, Caribe, Norte de Europa y Lejano Oriente.



**AGENTE GENERAL: MARITIMA HEINLEIN S.A.**  
Peru 359 - Piso 13 - (1067) Buenos Aires - ARGENTINA  
Tel. 5382-7000 (Lineas Rotativas)  
Fax: 5382-7076 - Email: biz@heinlein.com.ar  
[www.evergreen-marine.com](http://www.evergreen-marine.com)